

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 70 (1975)  
**Heft:** 2-de

**Artikel:** Die Aktivitäten der einzelnen Kantone  
**Autor:** [s.n.]  
**Kapitel:** Kanton Aargau  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-174481>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

4. an die *Gemeinden* des Kantons zu gelangen und zu tatkräftiger Unterstützung in der Vorbereitung und Durchführung des Europajahres einzuladen.

Die Kantone und Gemeinden unseres Landes haben den Appell des Bundesrates und des Nationalen Komitees positiv aufgenommen. Für die Schweiz als Land wurden *vier «Réalisations exemplaires»* bestimmt: *Ardez, Corippo, Martigny (Octodurus) und Murten*. Die Aktivitäten der einzelnen Kantone sind auf den folgenden Seiten dieses Heftes nach offiziellen Unterlagen zusammengefasst und punktuell im Bild vorgestellt.

## DIE AKTIVITÄTEN DER EINZELNEN KANTONE

### KANTON AARGAU

#### *Restaurierung des Wettinger Kreuzgangs*

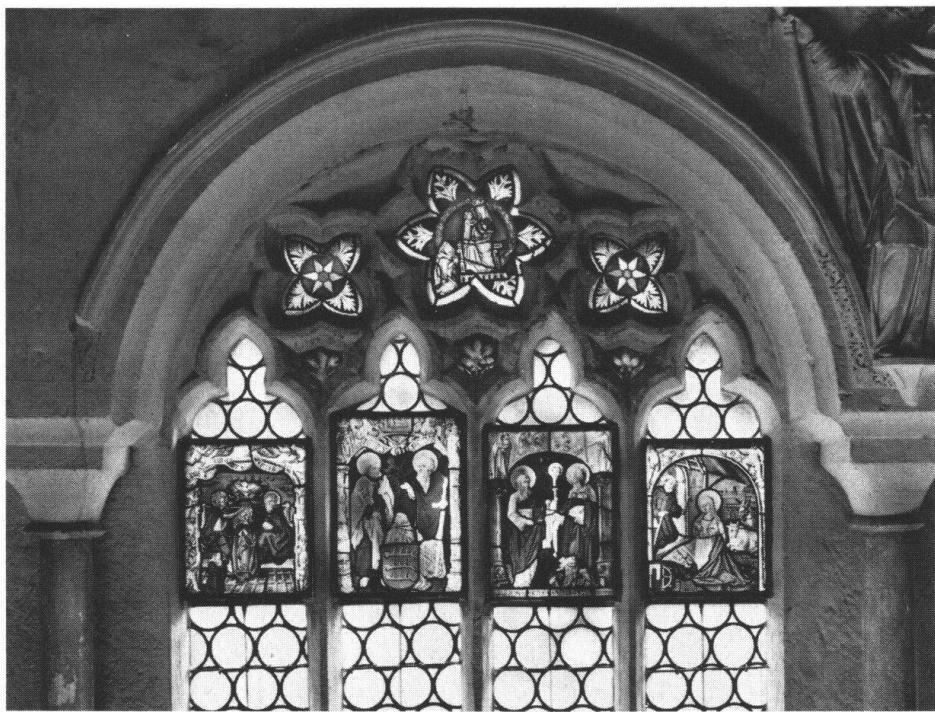
Als besterhaltenes Zisterzienserkloster der Schweiz hat die 1227 gestiftete ehemalige Abtei Wettingen (heute Lehrerseminar) alle wesentlichen Elemente ihres Gründungsbaus bewahrt. Die straffe Gesamtanlage, in einer Flussschlinge der Limmat hervorragend situiert, birgt im Kern den berühmten Kreuzgang, der eine eindrückliche Symbiose mittelalterlich-neuzeitlichen Kunstschaßens darstellt. Während der Nordflügel mit seinen weitgespannten frühgotischen Säulenarkaden noch ins 13. Jahrhundert zurückreicht, sind die übrigen Trakte eine Schöpfung der Spätgotik. Das rings herumgeführte Masswerk der 56 Fenster variiert auf dezente Weise zwei- und dreiteilige Gliederungsformen, die als Rahmenwerk der farbigen Bildverglasung dienen. Dieser einzigartige Zyklus von 182 Bildscheiben aus dem 13. bis 17. Jahrhundert war von jeher ein künstlerischer Anziehungspunkt. Nirgendwo in der Schweiz wird uns die Entwicklung der Kabinetscheibenmalerei in so dichter Folge und Pracht vor Augen geführt wie hier. Um so unrühmlicher erscheint der heutige Zustand des Kreuzgangs, der an Mauern und Steinwerk, an Fenstern und Farbscheiben, an Decken und Bedachung alarmierende Schäden aufweist. Nachdem Wettingen seit 1950 vom Staat Aargau planmäßig saniert wird, soll 1975 der Kreuzgang mit einem Kostenaufwand von Fr. 1 500 000.– als «Réalisation exemplaire» wiederhergestellt werden.

#### *Denkmalschutz*

Revision der kantonalen Denkmalschutzverordnung vom 23. Mai 1958 (vollständige Neufassung als Dekret über den Schutz von Kulturdenkmälern). – Ergänzung des Denkmalschutzverzeichnisses (zur Zeit etwa 1200 Denkmäler) mit Objekten des 19. und frühen 20. Jahrhunderts.

#### *Raumplanung*

Durchführung einer Ortsbilduntersuchung in der Gemeinde Lenzburg. – Vorgesehen ist u. a., sämtliche Häuser der Altstadt nach einem einheitlichen System zu inventarisie-



Wettingen. Einzelfenster aus dem Kreuzgang des ehemaligen Klosters



Die Stadt Lenzburg vom Schlossberg aus

ren und so ein tragendes Gerüst für die Ortsbildpflege zu schaffen. Die aus diesem Häuserinventar gewonnenen historischen, kunstgeschichtlichen, städtebaulichen und nutzungsmässigen Erkenntnisse sollen alsdann mit der üblichen Ortsplanung verzahnt werden (Leitbild und Richtplan als rechtswirksame Instrumente). Wie die Erfahrung zeigt, erscheint die Erhaltung der baulichen Einheit und Eigenart eines Ortsbildes vom Typ Lenzburgs nur sinnvoll, wenn die vielfältigen funktionellen und visuellen Wechselbeziehungen zwischen Altstadt und Neuquartieren, zwischen Architektur und Landschaft miteinander in Einklang gebracht werden. Die Lenzburger Ortsbilduntersuchung dürfte anderen aargauischen Gemeinden als Vorbild dienen.

#### *Ausstellungen*

Kleine Schau über die aargauische Kulturgüterschutz-Dokumentation (wahrscheinlich im Grossratsgebäude Aarau). Ausstellung über die Vindonissa-Forschung 1960–1975 in der HTL Windisch.

#### *Schule und Jugend*

Gemäss einem Rundschreiben des Erziehungsdepartements an sämtliche Schulpflegen und Rektorate soll 1975 den Heimattagen besondere Aufmerksamkeit geschenkt werden. – Ausarbeitung einer aargauischen Kulturkarte (wichtigste Denkmalschutz-Objekte, Museen und Bibliotheken, ferner eine Auswahl moderner Bauten), die u. a. an sämtliche Primarschüler der Oberstufe abgegeben wird. *Dr. Peter Felder, Aarau*

#### KANTON APPENZELL A.-RH.

#### *Restaurierung des Pfarrhauses in Trogen*

Das Haus Nr. 1 am Landsgemeindeplatz in Trogen wurde um 1760 vom wohlhabenden Kaufmann und Landammann Jakob Zellweger-Wetter (1723–1808) erbaut. Der Baumeister konnte bis jetzt nicht mit Sicherheit eruiert werden, angeblich soll Johannes Grubenmann von Teufen am Bau mitgewirkt haben. Seine besondere architektonische Bedeutung erhielt das Gebäude durch die wertvollen Stukkaturen, die von Andreas und Peter Anton Moosbrugger gestaltet worden sind. Darunter ragt namentlich die Darstellung einer Landsgemeinde im Treppenaufgang hervor. 1825 ging das Gebäude aus dem Besitz der Erben des Erbauers in denjenigen von Oberst Johann Conrad Honnerlag über, der es der Gemeinde Trogen als Pfarrhaus schenkte. Seither dient es der Gemeinde auch als Sitz der Verwaltung und beherbergt gemäss testamentarischer Verfügung des Schenkers im obersten Stockwerk die Kantonsbibliothek mit ihren wertvollen Beständen aus ehemaligem Zellweger- und Honnerlag-Besitz.